

## AVVERTENZE IMPORTANTI

### LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:

- Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
- Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
- Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale, stabile e ben illuminato.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.).
- Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che mancano di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
- Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
- Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
- Per staccare la spina, affollarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
- Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso; tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal centro assistenza ariete o da tecnici autorizzati ariete, in modo da prevenire ogni rischio.
- In caso di utilizzo di prolunghe elettriche, quest'ultime devono essere adatte alla potenza dell'apparecchio, onde evitare pericoli all'operatore e per la sicurezza dell'ambiente dove si opera. Le prolunghe non adeguate possono provocare anomalie di funzionamento.
- Non lasciar pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.
- Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.
- L'apparecchio è concepito per il SOLO USO DOMESTICO e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.

18. Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2014/35/EU e EMC 2014/30/EU, ed al regolamento (EC) No. 1935/2004 del 27/10/2004 sui materiali in contatto con alimenti.

19. Eventuali modifiche a questo prodotto, non esplicitamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.

20. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.

21. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

22. Inserire nel piano rotante esclusivamente le caramelle apposite.

23. Non versare mai acqua o qualsiasi altro liquido nel piano rotante.

24. Non mettere mai le dita sopra o in prossimità del piano rotante o della resistenza con la macchina accesa oppure ancora calda.

25. Controllare che la parte interna della resistenza situata sotto il piano rotante non contenga oggetti estranei prima di accendere l'apparecchio.

26. La resistenza diventerà rovente. Evitare il contatto prima del completo raffreddamento.

27. Non toccare l'apparecchio acceso e in rotazione.

28. Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/EU si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto.

### CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Questo apparecchio è concepito per uso domestico ed applicazioni simili, come:

- zona cucina per il personale di negozi, uffici ed altri ambienti lavorativi;
- case rurali;
- ad uso di clienti di hotel, motel ed altre tipologie di alloggi;
- bed and breakfast.

### DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO (Fig. 1)

- A Recipiente
- B Piatto rotante
- C Corpo dell'apparecchio
- D Interruttore accensione/spegnimento (ON/OFF)
- E Misurino per zucchero (1 cucchiaino)
- F Coni di carta

di caramelle dure o almeno 5 minuti in caso si volesse utilizzare lo zucchero.

- Spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore (D) su "OFF" e versare non più di due caramelle dure o un misurino di zucchero (1 misurino) nel piatto rotante (B). In caso di utilizzo di caramelle, accertarsi che siano uniformemente disposte su ambo i lati del piano rotante (Fig. 2).

**ATTENZIONE: usare sempre il cucchiaino dosatore incluso nella confezione per inserire gli alimenti nel piatto rotante. Non inserirli mai con le mani direttamente per evitare scottature.**

**Nota:** è consigliato inserire caramelle o di piccole dimensioni, oppure tagliate preventivamente in piccoli pezzi.

- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore (D) su "ON".

- Quando sulla protezione comincerà a formarsi una "fragatela" di zucchero filato, raccoglierlo velocemente tenendo il cono in posizione verticale. Girare il cono (F) con le dita e farlo ruotare all'interno del recipiente (A).

- Una volta raccolto lo zucchero filato con il cono (F), tenerlo in posizione orizzontale sopra il piatto rotante (B) continuando a ruotarlo tra le dita, assicurandosi di aver raccolto tutto lo zucchero.

- Ripetere le operazioni suddette aggiungendo nel piatto rotante (B) un'altra dose di caramelle o zucchero.

**ATTENZIONE: Non riempire troppo il piatto rotante (B) aggiungendo più di due caramelle o 1 misurino di zucchero alla volta. Ciò provocherebbe occlusioni ed il conseguente malfunzionamento dell'apparecchio.**

### CONSIGLI UTILI

Se il prodotto non "fila" bene oppure esce con una consistenza fragile e stopposa, seguire le istruzioni seguenti:

- Inserire solo 1-2 caramelle dure alla volta
- Fare in modo che le caramelle siano uniformemente disposte su ambo i lati del piano rotante (B).

- Per risultati migliori, tagliare in piccoli pezzi le caramelle prima dell'uso.

- Questo apparecchio funziona con qualsiasi tipo di caramella, eccetto quelle con queste tipologie: caramelle ripiene con guscio duro di zucchero caramelle morbide o gommosse caramelle di zucchero compresso caramelle al gusto di caramello

### PULIZIA E MANUTENZIONE

#### ATTENZIONE

Prima di procedere con lo smontaggio e la pulizia attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio.

- Dopo il raffreddamento, rimuovere il piatto rotante (B) afferrando saldamente entrambi i lati e sollevando.

- Sbloccare il recipiente (A) ruotandolo in senso orario e sollevarlo verso l'alto.

- Lavare i componenti con acqua calda, sciacquare ed asciugare perfettamente.

- Usare una spugna o un panno lievemente umido e non abrasivo per pulire la parte interna ed esterna dell'apparecchio, asciugare quindi con un asciugamano non abrasivo.

### RICETTE

Con questo apparecchio potrai usare caramelle dure, oppure zucchero secondo il tuo gusto.

Prova a mixare insieme caramelle di gusti differenti per ottenere uno zucchero filato dal sapore veramente speciale!

Ad esempio, mela e cannella, oppure fragola e arancia, ananas e limone, etc...

Se, invece, vuoi ottenere dello zucchero filato colorato, usa lo zucchero semolato ed aggiungi qualche goccia di colore alimentare, amalgama bene e segui le istruzioni d'uso.

### EN

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

1. Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.

2. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.

3. Never place the appliance on or close to sources of heat.

4. Always place the appliance on a flat, level surface during use.

5. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc...).

6. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.

7. This appliance must not be used by people (including children) with reduced physical or mental capabilities or by people without the relevant experience or knowledge of the appliance,

unless they are carefully supervised or properly trained in its use by a person responsible for their safety.

8. Make sure that children cannot play with the appliance.

9. Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.

10. Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.

11. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.

12. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.

13. Do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; all repairs, including substitution of power cord, must be carried out exclusively by an Ariete assistance centre or by authorized Ariete technicians in order to avoid all risks.

14. In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.

15. Never allow the cord to dangle in places where it may be grabbed by a child.

16. Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.

17. This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.

18. This appliance conforms to the directives 2014/35/EU and EMC 2014/30/EU, and to the regulations (EC) No. 1935/2004 of 27/10/2004 regarding material in contact with foods.

19. Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.

20. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.

21. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.

22. Never place anything other than the proper candies in the extractor head.

23. Never pour water or any other liquid into the extractor head.

24. Never put fingers on or near the extractor head or heating element while the machine is on or while it is still hot.

25. Check inside part of the heating element, located beneath the extractor head, for foreign objects before switching to the ON position.

26. The heating element will get hot. Avoid contact until fully cooled.

27. Keep hands away from the machine when it is in the ON position and is spinning.

### HELPFUL TIPS

If your cotton candy is not flossing properly or is coming out with a brittle, "hay-like" texture, follow these instructions:

- Insert only 1-2 candies at a time.

- Make sure candies are evenly placed on either sides of the extractor head (B).

- Once you have collected the cotton candy with the cone (F), hold the cone in a horizontal position over the extractor head (B) while still rotating it with your fingers, making sure all sugar has been collected.

- Turn the appliance off by rotating the switch (D) to "OFF" and put no more than two hard candies or one scoop of sugar (1 tsp.) into the extractor head (B). If using candies, make sure they are evenly placed on either side of the extractor head (Fig. 2).

**IMPORTANT: always use the measuring spoon included with the appliance to insert foods into the extractor head. Never insert foods directly with hands: risk of scalding.**

Note: it is recommended to use small candies or to cut candies in small pieces beforehand.

- Switch the appliance on by turning the switch (D) to "ON".

- When the cotton candy web begins, collect it quickly by holding the cone vertically. Rotate the cone (F) with your fingers while you circle the bowl (A).

- Once you have collected the cotton candy with the cone (F), hold the cone in a horizontal position over the extractor head (B) while still rotating it with your fingers, making sure all sugar has been collected.

- Repeat the above steps by adding another measure of candies or sugar into the extractor head (B).

**WARNING: DO NOT overfill the extractor head (B) by adding more than two candies or 1 tsp. of sugar at a time. This will cause clogging and unit will not work properly.**

12. Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.

13. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon électrique ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est defectueux; toutes les réparations, y compris la substitution du cordon d'alimentation, doivent être effectuées exclusivement par le centre de service après-vente ariete ou par des techniciens agréés ariete, de façon à prévenir tout risque de danger.

14. En cas d'utilisation de rallonges électriques, ces dernières doivent être appropriées à la puissance de l'appareil afin d'éviter tout risque pour l'opérateur et pour la sécurité du lieu de travail. Les rallonges non appropriées peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement.

15. Ne laissez jamais pendre le cordon là où il pourrait être tiré par un enfant.

16. Pour ne pas compromettre la sécurité de

### DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- farm houses;

- by clients in hotels, motels and other residential type environments;

- bed and breakfast type environments.

### APPLIANCE DESCRIPTION (Fig. 1)

- A Bowl

- B Extractor head

- C Appliance body

- D ON/OFF switch

- E Sugar scoop (1 tsp.)

- F Paper cone

The appliance "COTTON CANDY PARTY TIME" transforms hard candies into fluffy, melt-in-your

A l'aide d'une éponge ou d'un chiffon légèrement humides et non abrasifs, nettoyez la partie interne et externe de l'appareil, puis essuyez avec une serviette souple.

**ATTENTION**  
Avant de procéder au démontage et au nettoyage, attendre le refroidissement complet de l'appareil.

#### RECETTES

Vous pouvez utiliser cet appareil avec des bonbons durs ou avec du sucre, selon vos goûts.

Essayez de mélanger des bonbons de différents goûts pour obtenir une barbe à papa vraiment spéciale!

Par exemple, pomme et cannelle, ou fraise et orange, ananas et citron, etc.

Si, par contre, vous voulez obtenir une barbe à papa colorée, utilisez le sucre semoule et ajoutez quelques gouttes de teinte alimentaire, amalgamez correctement et suivez les instructions d'usage.

#### DE

## WICHTIGE HINWEISE

### VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Gerätespannung übereinstimmt.

2. Das am Stromnetz angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen; die Stromzuführung des Geräts nach jedem Gebrauch unterbrechen.

3. Gerät nicht auf oder an Wärmequellen abstellen.

4. Gerät beim Gebrauch auf eine waagerechte und solide Fläche stellen.

5. Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aussetzen.

6. Das Stromkabel darf nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.

7. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) benutzt werden, die nicht im vollen Besitz ihrer körperlichen, sensoriellen und geistigen Fähigkeiten sind, sowie von Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis des Geräts mangelt, sofern sie nicht aufmerksam überwacht oder vorher zum Gebrauch des Geräts von einer Person angelernt werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

8. Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

9. Das Gehäuse, den Stecker und das Stromkabel des Geräts keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.

10. Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Dose, bevor Sie die einzelnen Teile einsetzen oder die Reinigung vornehmen.

11. Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter am Gerät benutzen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Versorgungsanschlüsse berühren.

12. Direkt am Stecker ziehen, um diesen aus der Wandsteckdose zu führen. Niemals am Kabel ziehen.

13. Das Gerät nicht verwenden, falls das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder das Gerät selbst defekt ist. Um jedes Risiko zu vermeiden dürfen Reparaturen jeglicher Art, einschließlich des Austauschs des Stromkabels, nur vom Ariete-Kundendienst bzw. von Ariete zugelassenen Fachleuten ausgeführt werden.

14. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln müssen diese für die Leistung des Geräts geeignet sein, um Gefahren für den Benutzer und die Sicherheit der Umgebung zu vermeiden, in der gearbeitet wird. Nicht

geeignete Verlängerungskabel können zu Funktionsstörungen führen.

15. Das Kabel nicht an Stellen überhängen lassen, wo es von Kindern gepackt werden könnte.

16. Verwenden Sie ausschließlich originale, vom Hersteller genehmigte Ersatz- und Zubehörteile, um die Sicherheit Ihres Geräts nicht zu beeinträchtigen.

17. Das Gerät ist AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN HASUSGE BRAUCH und nicht für Handels- oder Industriezwecke bestimmt.

18. Dieses Gerät ist konform mit den Richtlinien 2014/35/EU und EMC 2014/30/EU, sowie mit der EG-Verordnung Nr. 1935/2004 vom 27.10.2004 bezüglich der Materialien, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.

19. Eventuelle Abänderungen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Sicherheit und Garantie seines Einsatzes durch den Bediener aufheben.

20. Falls dieses Gerät entsorgt werden soll, ist sein Stromkabel abzuschneiden, so dass es nicht mehr funktionstüchtig ist. Darüber hinaus sind all die Geräte teile unschädlich zu machen, die vor allem für Kinder, die das Gerät als Spielzeug verwenden könnten, eine Gefahr darstellen.

21. Die Verpackungsteile nicht in Reichweite von Kindern lassen. Sie stellen eine potentielle Gefahr dar.

22. Ausschließlich die speziellen Bonbons auf den Drehteller geben.

23. Keinesfalls Wasser oder sonstige Flüssigkeiten auf den Drehteller gießen.

24. Bei eingeschalteter oder noch heißer Maschine keinesfalls die Finger auf oder in die Nähe des Drehtellers oder des Widerstands bringen.

25. Vor dem Einschalten des Geräts kontrollieren, dass sich im Inneren des Heizwiderstands unter dem Drehteller keine Fremdkörper befinden.

26. Der Widerstand wird glühend heiß und darf daher nicht berührt werden, solange er nicht vollständig abgekühlt ist.

27. Das eingeschaltete und in Rotation befindliche Gerät nicht berühren.

28. Zur korrekten Entsorgung des Produkts gemäß Europa-Richtlinie 2012/19/EU bitte das beiliegende Informationsblatt lesen.

### ANLEITUNG AUFBEWAHREN

Diese Geräte ist für den Hausgebrauch bzw. einen vergleichbaren Einsatz ausgelegt, wie beispielsweise:

- Teeküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsplätzen;
- Bauernhöfe;
- Kunden von Hotels, Motels und sonstige Unterkünfte;
- Bed and Breakfasts.

### BESCHREIBUNG DES GERÄTS (Abb. 1)

- A Behälter
- B Drehteller
- C Gehäuse
- D Ein-/Ausschalter (ON/OFF)
- E Zucker-Messlöffel (1 Teelöffel)
- F Papierkegel

Das Gerät "COTTON CANDY PARTY TIME" verwandelt die harten Bonbons in duffige, zarte Zuckerwatte, die im Mund zergeht. Nur die köstlichen Bonbons in den zentralen Behälter geben und in wenigen Augenblicke entsteht eine farbige, süße Wolke!

"COTTON CANDY PARTY TIME" ist ein Riesenvergnügen für die ganze Familie: im Handumdrehen werden alle wieder ein bisschen zu Kindern wie auf dem Jahrmarkt!

"COTTON CANDY PARTY TIME" ist außerdem sehr vielseitig: das Gerät funktioniert sowohl mit Zucker als auch mit harten Bonbons. In wenigen Minuten können Sie eine süße Zuckerwatte genießen, genau wie auf dem Jahrmarkt!

### GEBRAUCHSANLEITUNG

- Den Behälter (A) vor Gebrauch mit einem nicht scheuernden Tuch oder Schwamm reinigen.
- Den Drehteller (B) in den zentralen Stift am Gehäuse (C) einsetzen und sicher stellen, dass die Flügel des Stifts korrekt in den Schlitten des Tellers zu liegen kommen.
- Zum Montieren des Behälters (A), diesen vorsichtig nach unten drücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet.
- Das Gerät vor dem Gebrauch auf eine ebene Fläche in der Nähe einer Steckdose stellen. Sicherstellen, dass das Kabel nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- Sicherstellen, dass das Gerät abgeschaltet ist, d.h. dass der Schalter (D) auf "OFF" steht, und das Versorgungskabel an einer Steckdose anschließen.
- Das Gerät einschalten, indem der Schalter (D) auf "ON" gedreht wird, und das Aufheizen des Drehtellers (B) abwarten. Dies dauert bei Verwendung von harten Bonbons mindestens 2 Minuten, bei Verwendung von Zucker mindestens 5 Minuten.
- Das Gerät abschalten, indem der Schalter (D) auf "OFF" gestellt wird. Nicht mehr als zwei Bonbons oder einen Messlöffel Zucker (1 Messlöffel) in den Drehteller (B) geben. Bei Verwendung von Bonbons, dafür sorgen, dass sie gleichmäßig auf dem Drehtellers angeordnet sind (Abb. 2).

**ACHTUNG: zum Einführen von Nahrungsmitteln auf dem Drehteller immer den in der Packung mitgeführten Dosierlöffel verwenden. Keinesfalls direkt mit den Händen hineingreifen, da Verbrennungsgefahr besteht.**

Hinweis: es empfiehlt sich, kleine Bonbons vorher in kleinere Stücke zu teilen.

- Das Gerät einschalten, indem der Schalter (D) auf "ON" gestellt wird.
- Wenn sich an der Schutzabdeckung eine "Spinnweb" von Zuckerratte beginnt, diese rasch aufnehmen, indem der Kunststoffkegel in vertikaler Stellung gehalten wird. Den Kegel (F) mit den Fingern um sich selbst drehen und innerhalb des Behälters (A) im Kreis bewegen.
- Nachdem die Zuckerratte auf den Kegel (F) gewickelt wurde, diesen horizontal über den Drehteller (B) halten und weiter zwischen den Fingern drehen, bis aller Zucker aufgenommen wurde.

- Den obigen Vorgang wiederholen, nachdem eine frische Dosis Bonbons oder Zucker auf dem Drehteller (B) vorbereitet wurde.

**ACHTUNG: Den Drehteller (B) nicht mit mehr als zwei Bonbons oder 1 Messlöffel Zucker auf einmal füllen. Dies würde zum Verstopfen und somit zu Funktionsstörungen des Geräts führen.**

### NÜTZLICHE EMPFEHLUNGEN

Wenn das Gerät keine richtigen "Fäden" zieht oder die Zuckerwatte brüchig und spröde wird, befolgen Sie folgende Anweisungen:

- Immer nur 1 oder 2 Bonbons einlegen
- Die Bonbons gleichmäßig auf den beiden Seiten des Drehtellers (B) verteilen.
- Bessere Ergebnisse können erzielt werden, wenn die Bonbons vorher in kleinere Stücke zerteilt werden.
- Dieses Gerät funktioniert mit beliebigen Bonbons, mit Ausnahme von:

Bonbons gefüllt mit harter Zuckerhülle  
Kaubonbons und Gummibonbons  
Bonbons aus gepresstem Zucker  
Karamellbonbons

### REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

#### ACHTUNG

**Bevor das Gerät zerlegt und gereinigt wird, abwarten, bis es vollständig abgekühlt ist.**

- Nach dem Abkühlen den Drehteller (B) an beiden Seiten fassen und aus dem Gerät herausheben.

- Den Behälter (A) durch Drehen im Uhrzeigersinn ausrasten und nach oben abheben.

- Die Einzelteile mit heißem Wasser waschen, nachspülen und gründlich trocknen.

- Mit einem angefeuchteten, nicht scheuernden Schwamm oder Tuch das Gerät innen und außen reinigen und mit einem nicht scheuernden Tuch trocknen.

### REZEPTE

Mit diesem Gerät können Sie nach Belieben harte Bonbons oder Zucker zu Watte verarbeiten.

Versuchen Sie einmal, Bonbons mit unterschiedlichem Geschmack zu mixen, um eine Zuckerratte mit ganz speziellem Geschmack zu erfinden!

Beispielsweise Apfel- und Zimtgeschmack, oder Erdbeere und Orange, Ananas und Zitrone usw.

Wenn Sie dagegen farbige Zuckerratte herstellen wollen, verwenden Sie dazu raffinierten Zucker und ein paar Tropfen Speisefarbe. Gut vermischen und dann die normale Gebrauchsleitung befolgen.

### ES

## ADVERTENCIAS IMPORTANTES

### LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL EMPLEO

Cuando se usan aparatos eléctricos es necesario tomar algunas precauciones, entre las cuales:

- 1. Cerciorarse que el voltaje eléctrico del aparato corresponda al de vuestra red eléctrica.
- 2. No dejar el aparato sin vigilar cuando esté conectado a la red eléctrica; desconectarlo después de cada empleo.
- 3. No colocar el aparato sobre o en proximidad de fuentes de calor.
- 4. Durante el uso situar el aparato sobre una superficie horizontal estable.
- 5. No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- 6. Controlar que el cable eléctrico no toque superficies calientes.

- 7. Este aparato no lo deben usar personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensitivas o mentales reducidas; por personas que no conozcan bien el aparato, a no ser que estén atentamente vigiladas o bien instruidas respecto al uso del mismo aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- 8. Asegurarse de que los niños no jueguen con el aparato.
- 9. No sumergir nunca el cuerpo del producto, el enchufe y el cable eléctrico en el agua o en otros líquidos, usar un paño húmedo para limpiarlos.

- 10. Incluso cuando el aparato no esté en marcha, hay que desconectar el enchufe de la toma de corriente eléctrica antes de acoplar o quitar las partes individuales o antes de efectuar la limpieza.
- 11. Asegurarse de tener siempre las manos bien secas antes de utilizar o de regular los interruptores situados en el aparato o antes de tocar el enchufe y las conexiones de alimentación.
- 12. Para desenchufar, coger directamente el enchufe y desconectarlo de la toma de la pared. No desenchufar tirando del cable.

- 13. No usar el aparato si el cable eléctrico o el enchufe estuvieran dañados o si el mismo aparato resultara defectuoso; todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación, se tienen que efectuar sólo por el centro de asistencia Ariete o por técnicos autorizados Ariete, para prevenir cualquier riesgo.

- 14. En caso de empleo de prolongaciones eléctricas, éstas últimas tienen que ser adecuadas a la potencia del aparato, para evitar peligros al operador y para la seguridad del ambiente donde se trabaja. Las prolongaciones no adecuadas pueden provocar anomalías de funcionamiento.
- 15. No dejar el cable colgando en un lugar donde lo pudiera coger un niño.

- 16. Para no poner en peligro la seguridad del aparato, utilizar sólo partes de recambio y accesorios originales, aprobados por el fabricante.

- 17. El aparato ha sido proyectado SÓLO PARA EMPLEO DOMÉSTICO y no tiene que ser destinado a uso comercial o industrial.
- 18. Este aparato cumple con la directiva

2014/35/EU y EMC 2014/30/EU, y el reglamento (EC) Nº 1935/2004 del 27/10/2004 sobre materiales en contacto con alimentos.

- 19. Eventuales modificaciones a este producto, no autorizadas expresamente por el fabricante pueden comportar el vencimiento de la seguridad y de la garantía de su empleo por parte del usuario.

- 20. Cuando decida deshacerse de este aparato, aconsejamos inhabilitarlo cortando el cable de alimentación. Se recomienda además hacer inocuas aquellas partes del aparato que pudieran constituir un peligro, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para sus juegos.

- 21. Los elementos del embalaje no tienen que dejar al alcance de los niños ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.

- 22. Poner en el plato rotatorio sólo los caramelos adecuados.

- 23. No echar agua o cualquier otro líquido en el plato rotatorio.

- 24. No poner nunca los dedos encima o cerca del plato rotatorio o de la resistencia con la máquina encendida o todavía caliente.

- 25. Revise que dentro del elemento calorífico, ubicado por debajo de la cabeza del extractor, no haya objetos extraños antes de colocar en la posición de encendido.

- 26. El elemento calorífico se pondrá muy caliente. Evite el contacto hasta que se haya enfriado completamente.

- 27. Mantenga las manos alejadas de la máquina cuando se encuentre en la posición de encendido y esté girando.

- 28. Para la correcta eliminación del producto según la Directiva Europea 2012/19/EU se ruega leer el correspondiente documento anexo al producto.

### GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

Este aparato ha sido ideado para un uso doméstico o similar, como por ejemplo:

- áreas de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
- casas rurales;
- por los clientes en hoteles, moteles y otros ambientes residenciales;
- bed and breakfast.

### DESCRIPCIÓN DEL APARATO (Fig. 1)

- A Recipiente
- B Plato rotatorio
- C Cuerpo del